

MEMORANDUM

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely smluvní strany tohoto memoranda, tedy:

PRVNÍ SMLUVNÍ STRANA:

Obchodní firma: **ČKD GROUP, a.s.**
Identifikační číslo: 271 29 357
Adresa sídla společnosti: Praha 1, Ovocný trh 572/11, PSČ: 110 00
Zápis v OR: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 9198

a

DRUHÁ SMLUVNÍ STRANA:

Obchodní firma: **ELTODO EG, a.s.**
Identifikační číslo: 452 74 517
Adresa sídla společnosti: Praha 4, Novodvorská 1010/14, PSČ: 142 01
Zápis v OR: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 1573

toto **Memorandum** (dále jen jako **MEMORANDUM**):

PREAMBULE

PRVNÍ SMLUVNÍ STRANA a **DRUHÁ SMLUVNÍ STRANA** vědomy si svých kompetencí, svého postavení na trhu, kvalitních dlouhodobých vzájemných dobrých vztahů a potřeby vzájemné synergické podpory pro příští období, se tímto dohodly na úzké vzájemně výhodné obchodnětechnické spolupráci.

Tato strategická dohoda, respektive tato obchodnětechnická spolupráce bude využívat, respektive se bude opírat o (i) komplementární lobyng/tradiční úspěšné kontakty a vztahy na tuzemských a zahraničních trzích, (ii) společný politický postup a spolupráci na území České republiky a v zahraničí, (iii) komplementární obchodně-inženýrské, realizační a další personální kapacity a (iv) společné know-how.

Článek 1 ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1.1 **PRVNÍ SMLUVNÍ STRANA** prohlašuje a podpisem tohoto **MEMORANDA** stvrzuje, že je osobou propojenou (ve smyslu ustanovení § 66a odstavec 9 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů) mimo jiné s následujícími obchodními společnostmi:

- obchodní společnost podnikající pod obchodní firmou **ČKD PRAHA DIZ, a.s.**, identifikační číslo: 005 65 997, se sídlem na adrese: Praha 9, Kolbenova 499, PSČ: 190 02, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddílu B vložka 248;

- obchodní společnost podnikající pod obchodní firmou **ČKD NOVÉ ENERGO, a.s.**, identifikační číslo: 261 31 226, se sídlem na adrese: Praha 9, Klečákova 1947, PSČ: 190 02, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddílu B vložka 6240;
 - obchodní společnost podnikající pod obchodní firmou **ČKD ENERGY, a.s.**, identifikační číslo: 649 49 575, se sídlem na adrese: Praha 9, Kolbenova 609/40, PSČ: 190 00, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddílu B vložka 3775;
 - obchodní společnost podnikající pod obchodní firmou **ČKD ELEKTROTECHNIKA, a.s.**, identifikační číslo: 257 27 206, se sídlem Praha 9, Kolbenova 936/5e, PSČ: 190 00, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddílu B vložka 5743.
- 1.2 Koncern, do něhož ve smyslu ustanovení § 66a odstavec 7 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů náleží mimo jiné **PRVNÍ SMLUVNÍ STRANA** a obchodní společnosti specifikované v ustanovení Článku 1.1 tohoto **MEMORANDA**, se dále v tomto **MEMORANDU** označuje jen jako **KONCERN ČKD**. Společnosti náležející do **KONCERNU ČKD** se dále v tomto **MEMORANDU** označují jen jako **SPOLEČNOSTI ČKD**.
- 1.3 **DRUHÁ SMLUVNÍ STRANA** prohlašuje a podpisem tohoto **MEMORANDA** stvrzuje, že je osobou propojenou (ve smyslu ustanovení § 66a odstavec 9 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů) mimo jiné s následujícími obchodními společnostmi:
- obchodní společnost podnikající pod obchodní firmou **ELTODO dopravní systémy s.r.o.**, identifikační číslo: 282 33 468, se sídlem na adrese: Praha 4, Lhotka, Novodvorská 1010/14, PSČ: 142 01, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddílu C vložka 134163;
 - obchodní společnost podnikající pod obchodní firmou **ELTODO-CITELUM, s.r.o.**, identifikační číslo: 257 51 018, se sídlem na adrese: Praha 4, Novodvorská 1010/14, PSČ: 142 01, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddílu C vložka 66926;
 - obchodní společnost podnikající pod obchodní firmou **Vegacom a.s.**, identifikační číslo: 257 88 680, se sídlem na adrese: Praha 4, Lhotka, Novodvorská 1010/14, PSČ: 142 01, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddílu B vložka 6070.
- 1.4 Koncern, do něhož ve smyslu ustanovení § 66a odstavec 7 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů náleží mimo jiné **DRUHÁ SMLUVNÍ STRANA** a obchodní společnosti specifikované v ustanovení Článku 1.3 tohoto **MEMORANDA**, se dále v tomto **MEMORANDU** označuje jen jako **KONCERN ELTODO**. Společnosti náležející do **KONCERNU ELTODO** se dále v tomto **MEMORANDU** označují jen jako **SPOLEČNOSTI ELTODO**.
- 1.5 **PRVNÍ SMLUVNÍ STRANA** dále prohlašuje a podpisem tohoto **MEMORANDA** stvrzuje, že **SPOLEČNOSTI ČKD** jsou skupinou inženýrských a výrobních společností, které působí v oblasti strojírenského a elektrotechnického průmyslu s výraznou exportní orientací.
- 1.6 **DRUHÁ SMLUVNÍ STRANA** dále prohlašuje a podpisem tohoto **MEMORANDA** stvrzuje, že **SPOLEČNOSTI ELTODO** jsou skupinou projekčně inženýrských, výrobně montážních a dodavatelských společností se schopností komplexních dodávek a služeb v oblasti energetiky, dopravy, telematiky, telekomunikací a osvětlení.

Článek 2 PŘEDMĚT MEMORANDA

- 2.1 **PRVNÍ SMLUVNÍ STRANA a DRUHÁ SMLUVNÍ STRANA** (dále společně jen jako **SMLUVNÍ STRANY**) se společně zavazují, s ohledem na dosavadní četnou spolupráci v uplynulých letech, že zajistí vzájemnou spolupráci **KONCERNU ČKD a KONCERNU ELTODO**, a to zejména v níže uvedených oblastech a v níže uvedených teritoriích, to vše s cílem:
- rozvinout partnerský obchodní vztah s dlouhodobou perspektivou při získávání a realizaci projektů na tuzemském i zahraničních trzích a
 - zajistit formou synergických efektů snižování režijních nákladů a zvyšování ziskovosti při přípravě a realizaci projektů.
- S tím, že synergické efekty budou realizovány prostřednictvím:
- společného působení ve vybraných oblastech na tuzemském trhu a na vybraných zahraničních trzích (zahrnující i společný monitoring trhu);
 - společného využití projekčních kapacit (strojní, elektro, SKŘ, stavební, speciální procesní technologie) a kapacit v realizaci (site management, montáž, uvádění do provozu);
 - nákupních synergií a společného nákupu.
- 2.2 Spolupráce zamýšlená tímto **MEMORANDEM** bude rozvíjena zejména v následujících oblastech:
- dopravní systémy (metro, tunely, napájecí a filtračně kompenzační systémy zabezpečující efektivní dodávku elektrické energie, datový a signálový management, diagnostika a signalizace, servis a disponibilní údržba);
 - energetika (kogenerační jednotky výroby elektrické energie a tepla, popřípadě chladu, obnovitelné zdroje pro výrobu elektrické energie a tepla, vybrané technologické provozní soubory pro oblast jaderné energetiky, servis a disponibilní údržba);
 - ekologie (energetické zdroje využívající spalování odpadů, například komunálních odpadů, bioplynů, organických uhlovodíků a podobně, čističky odpadních vod);
 - development (technologické strojní a elektro dodávky pro budovy a stavby a podobně).
- 2.3 Spolupráce zamýšlená tímto **MEMORANDEM** bude rozvíjena v následujících teritoriích:
- Česká republika;
 - Slovenská republika;
 - jihovýchodní Evropa;
 - SNS;
 - jihovýchodní Asie;
 - vybrané země Evropské unie.
- 2.4 Za účelem naplnění spolupráce zamýšlené tímto **MEMORANDEM** se **SMLUVNÍ STRANY** rovněž dohodly na procesu nezbytného zvyšování odborných kompetencí a zkvalitňování v personální oblasti. S tím, že toto bude realizováno prostřednictvím společného postupu získávání grantů a finančně dotovaných projektů. Velký důraz bude kladen na sdílení a předávání know-how a společný trénink v oblasti projektového managementu, site managementu, procesního controllingu a řízení rizik. Stejným způsobem bude pozornost věnována aktivní péči a zvyšování odborných technických a inženýrských kompetencí prostřednictvím vlastního vzdělávání, učňovského střediska, střední průmyslové školy, ČVUT a podobně.

Článek 3 KOORDINAČNÍ VÝBOR

3.1 Pro naplnění všech cílů stanovených tímto MEMORANDEM se SMLUVNÍ STRANY dohodly na zřízení koordinačního výboru (dále jen jako VÝBOR) s tím, že tento VÝBOR bude složen následovně:

PRVNÍ SMLUVNÍ STRANA nominuje do VÝBORU následující osoby:

- Ing. Jana Musila, CSc., generálního ředitele a předsedu představenstva PRVNÍ SMLUVNÍ STRANY;
- Karla Biskupa, generálního ředitele společnosti ČKD PRAHA DIZ, a.s.;
- Ing. Michala Divína, generálního ředitele a předsedu představenstva společnosti ČKD ELEKTROTECHNIKA, a.s.

DRUHÁ SMLUVNÍ STRANA nominuje do VÝBORU následující osoby:

- Ing. Jindřicha Hesse, generálního ředitele a místopředsedu představenstva DRUHÉ SMLUVNÍ STRANY;
- Ing. Jiřího Řeháka, technického ředitele a člena představenstva DRUHÉ SMLUVNÍ STRANY;
- Jana Crdlíka, obchodního ředitele DRUHÉ SMLUVNÍ STRANY.

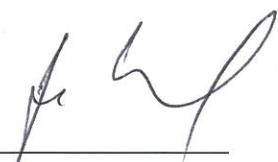
Otázky týkající se svolávání, působnosti a rozhodování VÝBORU budou řešeny samostatným smluvním dokumentem.

Článek 4 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

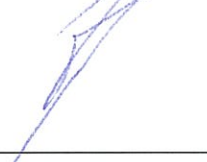
4.1 Toto MEMORANDUM se vyhotovuje ve dvou (2) stejnopisech s platností originálu, přičemž každá SMLUVNÍ STRANA obdrží po jednom (1) originálním vyhotovení.

V Praze dne 1. září 2010

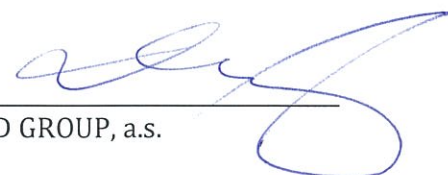
V Praze dne 1. září 2010



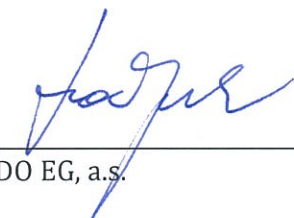
ČKD GROUP, a.s.



ELTODO EG, a.s.



ČKD GROUP, a.s.



ELTODO EG, a.s.

